



Совет Безопасности

Distr.: General
22 December 2000
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

Прилагаемое письмо Постоянного наблюдателя от Швейцарии при Организации Объединенных Наций от 21 декабря 2000 года было направлено на имя Председателя Совета Безопасности (см. приложение). В соответствии с содержащейся в письме просьбой я распространяю его в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение

Письмо Постоянного наблюдателя от Швейцарии при Организации Объединенных Наций от 21 декабря 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на записку Председателя Совета Безопасности от 20 декабря 2000 года и прилагаемый к ней доклад Группы экспертов, назначенной в соответствии с пунктом 19 резолюции 1306 (2000) Совета Безопасности по Сьерра-Леоне (S/2000/1195). Правительство Швейцарии приветствует доклад как полезный вклад в дело эффективного осуществления санкций Организации Объединенных Наций.

В докладе конкретно упоминается вопрос о швейцарских таможенных складах — так называемых «Freiläger» (пункты 16, 117, 118 и 164). Хотя поставленные в нем вопросы, касающиеся таможенных складов, представляют интерес для ряда стран, Швейцария выделена в докладе, но при этом в нем не получили должного отражения предпринимаемые ею усилия по решению потенциальных проблем и усилению мер контроля за транзитом алмазов через таможенные склады.

Поэтому я хотел бы препроводить Вам прилагаемое заявление, в котором описываются принятые Швейцарией меры в связи с алмазами из районов конфликтов (см. добавление). Это заявление было представлено Группе как в устной, так и в письменной форме до опубликования доклада.

Несмотря на вышесказанное, Швейцария всесторонне изучит сделанные в докладе рекомендации в целях дальнейшего укрепления комплекса принимаемых ею мер для эффективной борьбы с торговлей алмазами из районов конфликтов.

Буду признателен, если Вы доведете настоящее письмо и добавление к нему до сведения членов Совета Безопасности и распространите его в качестве документа Совета.

(Подпись) Энн Ш.А. Штелин
Посол

Добавление

Борьба с торговлей алмазами из районов конфликтов — Швейцария принимает дополнительные меры

Швейцария в полной мере выполняет резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающиеся алмазов из районов конфликтов. В целях дальнейшего укрепления системы контроля правительство Швейцарии постановило усилить меры по контролю за транзитом алмазов через таможенные склады.

Алмазы из районов конфликтов разжигали и разжигают некоторые из самых ужасных конфликтов, известных миру. Поэтому Швейцария придает первостепенное значение ликвидации того порочного круга, который создается вследствие незаконной торговли алмазами и оружием. Производство алмазов и торговля ими должны приносить пользу странам. Они не должны использоваться в ущерб им. Швейцария полна решимости бороться против любого незаконного использования алмазного рынка Швейцарии.

По этим причинам Швейцария в полной мере осуществляет резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций 1173 по Анголе и 1306 по Сьерра-Леоне и тесно сотрудничает с соответствующими группами экспертов Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся осуществления санкций. В случаях сомнительного происхождения таможенные власти задерживают алмазы вплоть до выяснения их происхождения. Кроме того, товары, поступающие из Либерии, Гвинеи, Кот-д'Ивуара, Буркина-Фасо, Демократической Республики Конго, Зимбабве и Того либо предназначенные для этих стран, подлежат строгому контролю. К этому списку будет добавлена Гамбия. Любые поставки из этих стран тщательно проверяются и контролируются в сотрудничестве с правительством соответствующей страны. Вместе с другими центрами торговли алмазами Швейцария пристально следит за торговыми потоками и готова, в случае необходимости, расширить список «чувствительных» стран происхождения/вывоза¹.

Что касается транзита необработанных алмазов через Швейцарию, то правительство Швейцарии даже превысило требования Организации Объединенных Наций, запретив хранение необработанных алмазов, поступающих из Сьерра-Леоне, и их очистку с таможенных складов, если они не сопровождаются действительным сертификатом происхождения. Процесс контроля за товарами, поступающими из упомянутых выше стран или предназначенными для этих стран, действует и в отношении необработанных алмазов на таможенных складах.

В попытке еще более укрепить свою систему контроля правительство Швейцарии постановило усилить меры по контролю за операциями на

¹ Следует напомнить, что в отношении импортируемых в Швейцарию необработанных алмазов странами вывоза в последние годы являются исключительно Великобритания (96-98 процентов) и Бельгия (2-4 процента). В ряде сделок с обработанными алмазами в первой половине 2000 года, когда было объявлено, что алмазы вывезены из Либерии, оказалось, что они вывезены из Соединенных Штатов, а происходят из Южной Африки. Тот факт, что счета за эти поставки были выставлены в Либерии, по-видимому, привел к ошибке в таможенной декларации.

таможенных складах. Начиная с 1 февраля 2000 года таможенным складам будет предлагаться составлять опись необработанных алмазов, хранящихся на них или очищаемых с них. Швейцарские власти будут требовать не только декларации о стране вывоза и происхождении необработанных алмазов, импортируемых в Швейцарию, как это было до сих пор, но и декларации о транзите через таможенные склады в Швейцарии. Нынешнее законодательство обеспечивает достаточную правовую основу для принятия этих новых мер. Такой подход будет также предусмотрен в пересмотренном таможенном законодательстве, которое будет внесено в парламент в следующем году.

Швейцария, являясь важным центром торговли алмазами, решительно поддерживает внедрение международной системы сертификации в отношении необработанных алмазов. Швейцария приветствует усилия, предпринимаемые в Анголе и Сьерра-Леоне по введению в действие системы сертификации на национальном уровне. Швейцария активно участвует в международных усилиях, направленных на создание глобальной, эффективной и действующей системы сертификации в отношении необработанных алмазов.
